TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TL** **TỈNH HÀ NAM**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 35/2025/HS-ST
Ngày: 27 - 3 - 2025.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TL, TỈNH HÀ NAM

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: ông Lại Xuân Cảnh;

Các Hội thẩm nhân dân: ông Nguyễn Đình Tùng và bà Lê Thị Hà.

- Thư ký phiên tòa: bà Nhiếp Thị Liên - Thư ký Tòa án nhân dân huyện TL, tỉnh Hà Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện TL, tỉnh Hà Nam tham gia phiên tòa: ông Vũ Đình Tưởng - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 3 năm 2025, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện TL, tỉnh Hà Nam, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 28/2025/TLST-HS ngày 26 tháng 02 năm 2025, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số 38/2025/QĐXXST-HS ngày 13 tháng 3 năm 2025, đối với bị cáo:

- Quách Văn Th - sinh năm 1984; nơi cư trú: thôn ĐD, xã PT, huyện LT, tỉnh Hòa Bình; nghề nghiệp: lái xe; trình độ văn hoá: 06/12; dân tộc: Mường; giới tính: nam; tôn giáo: Công giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Quách Thanh Ch và bà Nghiêm Thị Đ; có vợ là Nguyễn Thị Th1 và có 02 con, con lớn sinh năm 2004, con nhỏ sinh năm 2011; tiền án, tiền sự: không. Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 14/01/2025 đến ngày 23/01/2025 chuyển tạm giam, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam; có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* cụ Đinh Thị L - sinh năm 1937 (đã chết);

- *Những người đại diện theo pháp luật của bị hại Đinh Thị L:* ông Nguyễn Văn T - sinh năm 1969, ông Nguyễn Văn Tr - sinh năm 1972 và bà Nguyễn Thị L1 - sinh năm 1975 (đều là con của cụ L); cùng nơi cư trú: thôn Kh, xã LS, huyện TL, tỉnh Hà Nam;

- *Người đại diện theo ủy quyền của những người đại diện theo pháp luật của bị hại Đinh Thị L:* ông Nguyễn Văn Th2 - sinh năm 1968; nơi cư trú: thôn Kh, xã LS, huyện TL, tỉnh Hà Nam; có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Dược phẩm An Tiến; địa chỉ: Số 10, Ngõ 01, Tổ 5 VL, phường PL, quận HĐ, Thành phố Hà Nội; người đại diện theo pháp luật: ông

Trần Minh C - Giám đốc; có Đơn xin xét xử vắng mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Chị Hoàng Thị H; vắng mặt.

2. Anh Hoàng Văn Ch1; vắng mặt.

3. Anh Đinh Văn T1; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Quách Văn Th có Giấy phép lái xe Hạng B2 do Sở Giao thông, vận tải Thành phố Hà Nội cấp ngày 24/11/2023, có giá trị đến ngày 24/11/2033. Cuối năm 2023, Th vào làm lái xe cho Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Dược phẩm An Tiến. Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 13/01/2025, Th điều khiển xe ô tô tải BKS 29H-746.09 của công ty, đi từ Thành phố Hà Nội đến các tỉnh Hà Nam, Ninh Bình để giao hàng; trên xe có phụ xe là Đinh Văn T1 - sinh năm 2004, trú tại thôn HL, xã AT, huyện MĐ, Thành phố Hà Nội. Khoảng 16 giờ 30 phút cùng ngày, Th điều khiển xe ô tô đi trên đường liên thôn theo hướng thôn Kh đi thôn Q, xã LS, huyện TL để đến nhà anh Hoàng Văn Ch1 - sinh năm 1986, trú tại thôn Q, xã LS, huyện TL giao 10 bao keo dán gạch. Khi đi đến khu vực cống chui thì thấy xe ô tô không thể đi qua được, nên Th gọi điện thoại cho anh Ch1 bảo đi ra khu vực cống chui nhận hàng, rồi Th điều khiển xe ô tô đỗ bên trái đường liên thôn hướng thôn Kh đi thôn Q. Do bận công việc, anh Ch1 bảo vợ là chị Hoàng Thị H - sinh năm 1991, trú tại thôn Q, xã LS, huyện TL đi nhận hàng. Khi chị H đến thì Th và T1 giao hàng cho chị H. Cùng lúc này, cụ Đinh Thị L - sinh năm 1937, trú tại thôn Kh, xã LS, huyện TL đi bộ từ bên phải đường liên thôn hướng thôn Q1 đi thôn Kh đến gặp và nói chuyện với chị H, rồi tiếp tục đi bộ trên đường liên thôn về phía thôn Kh. Khoảng 17 giờ 20 phút ngày 13/01/2025, sau khi giao hàng cho chị H, Th điều khiển xe ô tô lùi về phía ngã ba thôn Kh để quay đầu xe. Khi lùi đến Km 0+500 đường liên thôn thuộc thôn Q, xã LS, huyện TL, do không chú ý quan sát, không đảm bảo an toàn khi lùi xe, dẫn đến cạnh bên trái đuôi thùng xe ô tô do Th điều khiển va vào phía sau đầu cụ L, làm cụ L ngã sấp xuống đường, bánh lốp phía sau bên trái xe ô tô chèn qua vùng lưng, vai và đầu của cụ L. Lúc này, Th thấy bánh lốp phía sau bên trái của xe ô tô kênh lên, thì Th điều khiển xe ô tô tiến về phía trước khoảng 02-03m, rồi dừng lại. Th và T1 xuống xe, thấy cụ L đã tử vong, Th dùng hai tay kéo lê cụ L vào bãi cỏ ở bên phải lề đường liên thôn hướng thôn Q đi thôn Kh, rồi lên xe điều khiển xe ô tô chở T1 bỏ chạy khỏi hiện trường để trốn tránh trách nhiệm.

Sau khi tiếp nhận tin báo, Cơ quan CSĐT - Công an huyện TL đã phối hợp với lực lượng chức năng và chính quyền địa phương khám nghiệm hiện trường và áp dụng các biện pháp nghiệp vụ, phối hợp cùng Công an xã PT, huyện LT, tỉnh Hòa Bình triệu tập Quách Văn Th đến làm việc, đồng thời khám

phương tiện là xe ô tô tải BKS 29H-746.09.

* Vật chứng, tài sản, giấy tờ thu giữ gồm:

- 01 xe ô tô tải BKS 29H-746.09 đã cũ; 01 Giấy phép lái xe Hạng B2 số 010233084933 mang tên Quách Văn Th do Sở Giao thông vận tải Thành phố Hà Nội cấp ngày 24/11/2023, có giá trị đến ngày 24/11/2033; 01 Giấy chứng nhận kiểm định ATKT và BVMT số EB 0816189 của xe ô tô tải BKS 29H-746.09; 01 Giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe ô tô số 0111611 của xe ô tô tải BKS 29H-746.09; 01 bản sao Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 29040205 của xe ô tô tải BKS 29H-746.09.

- 01 dép nhựa bên trái màu xanh-đen; 01 áo khoác dài tay, 01 quần vải ống dài đều màu đen; 01 khăn màu xanh-đen.

- Mẫu máu thu giữ trên tử thi Đinh Thị L đựng trong lọ nhựa và niêm phong trong phong bì thư dán kín (ký hiệu N1); Gạc y tế chứa mẫu máu thu giữ trên tử thi Đinh Thi L, được niêm phong trong phong bì thư dán kín (ký hiệu N2); Mẫu vật chất màu nâu đỏ (nghi máu) thu giữ tại hiện trường vụ tai nạn giao thông, được đựng và niêm phong trong phong bì thư dán kín (ký hiệu N3).

- Mẫu vật thu tại vị trí ốp chân cabin bên trái xe ô tô tải BKS 29H-746.09 có bám dính vật chất màu nâu đỏ (nghi máu), được niêm phong trong túi bảo quản có dán tem niêm phong theo quy định (ký hiệu M1).

- Mẫu vật tổ chức vật chất dạng sợi thu giữ tại vị trí mặt ngoài góc sau bên trái thùng xe, được niêm phong trong phong bì thư dán kín (ký hiệu M2).

- Mẫu nước tiểu của Quách Văn Th, được thu giữ và niêm phong trong chai nhựa (ký hiệu T1).

Ngày 13/01/2025, Cơ quan CSĐT - Công an huyện TL ban hành Quyết định trưng cầu giám định, trưng cầu Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Hà Nam giám định nguyên nhân dẫn đến tử vong của cụ Đinh Thị Lan. Tại bản Kết luận giám định tử thi số 65/KL-KTHS ngày 20/01/2025 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Hà Nam kết luận*:"Nguyên nhân dẫn đến tử vong của bà Đinh Thị L: Chấn thương sọ não (Vỡ xương hộp sọ, rách màng cứng, dập não, thoát não)"*.

Ngày 14/01/2025, Cơ quan CSĐT - Công an huyện TL ban hành Quyết định trưng cầu giám định, trưng cầu Viện Pháp y Quốc gia xác định nồng độ cồn, chất ma túy trong mẫu máu thu giữ trên tử thi Đinh Thị L (ký hiệu N1); xác định chất ma túy trong mẫu nước tiểu của Quách Văn Th (ký hiệu T1); giám định sinh học đối với mẫu vật niêm phong ký hiệu M1, N2 và N3.

- Tại bản Kết luận giám định độc chất số 90/129-131/25/KLGĐĐC-PYQG ngày 20/01/2025 của Viện Pháp y Quốc gia kết luận: *"Không tìm thấy cồn và các chất ma túy trong mẫu máu N1. Không tìm thấy các chất ma túy trong mẫu nước tiểu T1"*.

- Tại bản Kết luận giám định ADN số 95/25/KLGĐADN-PYQG ngày 17/01/2025 của Viện Pháp y Quốc gia kết luận: *"Dữ liệu ADN thu từ mẫu gửi giám định ký hiệu M1, N3 trùng khớp với ADN của Đinh Thị L (N2) trên tất cả các locus STR đã phân tích"*.

* Kết quả đo nồng độ cồn đối với Quách Văn Th vào lúc 06 giờ 08 phút ngày 14/01/2025 xác định: 0.000mg/l.

* Về trách nhiệm dân sự: quá trình điều tra, Quách Văn Th đã tác động gia đình và đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ dược phẩm An Tiến bồi thường cho gia đình bị hại Đinh Thị L số tiền là 120.000.000 đồng. Sau khi nhận tiền bồi thường, người đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu, đề nghị gì khác, đồng thời làm Đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho Quách Văn Th.

* Về xử lý vật chứng: trong giai đoạn điều tra, Cơ quan CSĐT - Công an huyện TL đã ban hành Quyết định xử lý vật chứng và trả lại xe ô tô tải BKS 29H-746.09 cùng giấy tờ có liên quan cho Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ dược phẩm An Tiến.

Tại bản Cáo trạng số 31/CT-VKS-TA ngày 25/02/2025, Viện kiểm sát nhân dân huyện TL đã truy tố Quách Văn Th về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm c khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

**** Tại phiên tòa:***

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện TL giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử: tuyên bố bị cáo Quách Văn Th phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ". Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 260, các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 54 của Bộ luật Hình sự - xử phạt bị cáo Quách Văn Th từ 27 đến 30 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị tạm giữ (14/01/2025); hình phạt bổ sung: áp dụng khoản 5 Điều 260, Điều 41 của Bộ luật Hình sự - cấm bị cáo hành nghề lái xe ô tô từ 18 đến 24 tháng, kể từ ngày bị cáo chấp hành xong hình phạt tù. Xử lý vật chứng: áp dụng điểm c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự - tịch thu, tiêu hủy 01 dép nhựa, 01 áo khoác, 01 quần vải, 01 chiếc khăn và các mẫu vật niêm phong ký hiệu M1, M2; trả lại cho bị cáo Quách Văn Th 01 Giấy phép lái xe Hạng B2 sau khi bị cáo chấp hành xong hình phạt bổ sung.

- Bị cáo Quách Văn Th đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và không có yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã

được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có Đơn xin xét xử vắng mặt; người làm chứng đã được Tòa án triệu tập hợp lệ, nhưng vắng mặt tại phiên tòa không có lý do. Xét thấy, sự vắng mặt của những người này không trở ngại cho việc giải quyết vụ án, nên Hội đồng xét xử quyết định vẫn tiến hành xét xử theo quy định tại Điều 292 và Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Về tội danh: tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, Quách Văn Th đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như trong nội dung bản Cáo trạng. Lời khai của bị cáo được thẩm tra tại phiên tòa, phù hợp với Biên bản khám nghiệm hiện trường, Biên bản khám phương tiện liên quan, bản Kết luận giám định tử thi, bản Kết luận giám định ADN, bản Kết luận giám định độc chất, vật chứng đã thu giữ và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở xác định:

Khoảng 17 giờ 20 phút ngày 13/01/2025, tại Km 0+500 thuộc địa phận thôn Q, xã LS, huyện TL, tỉnh Hà Nam; Quách Văn Th có Giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển lùi xe ô tô tải BKS 29H-746.09 theo hướng thôn Q đi thôn Kh, trên phần đường bên trái của đường liên thôn hướng thôn Kh đi thôn Q. Do không chú ý quan sát, không đảm bảo an toàn khi lùi xe, dẫn đến cạnh bên trái đuôi thùng xe ô tô do Th điều khiển va vào phía sau đầu cụ Đinh Thị L đang đi bộ sát mép đường bên phải đường liên thôn hướng thôn Q đi thôn Kh, làm cụ L ngã sấp xuống đường và bị bánh lốp phía sau bên trái xe ô tô chèn qua vùng lưng, vai và đầu, dẫn đến tử vong tại hiện trường. Để trốn tránh trách nhiệm, Th đã kéo thi thể cụ L vào lề đường, rồi điều khiển xe ô tô bỏ chạy.

Hành vi nêu trên của Quách Văn Th đã vi phạm khoản 26 Điều 9 và khoản 1 Điều 16 Luật Trật tự, an toàn giao thông đường bộ năm 2024, gây hậu quả làm chết 01 người. Hành vi đó là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, xâm hại đến tính mạng của người khác. Bản thân bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự; sau khi xảy ra tại nạn, bị cáo đã bỏ chạy để trốn tránh trách nhiệm. Hội đồng xét xử kết luận: hành vi của Quách Văn Th đã phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" quy định tại điểm c khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự; Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện TL truy tố đối với Quách Văn Th là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Về nhân thân bị cáo và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm

hình sự:

- Về nhân thân: bị cáo có nhân thân tốt.

- Về tình tiết tăng nặng: bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng nào theo quy định tại Điều 52 của Bộ luật Hình sự.

- Về tình tiết giảm nhẹ: bị cáo đã "tự nguyện bồi thường thiệt hại" và "thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải", nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Ngoài ra, bị cáo là người dân tộc thiểu số, có hoàn cảnh gia đình khó khăn, được chính quyền địa phương xác nhận; người đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; nên Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[4] Về hình phạt:

- Hình phạt chính: Hội đồng xét xử xét thấy, bị cáo phạm tội rất nghiêm trọng; sau khi gây tai nạn, ngoài việc bỏ chạy để trốn tránh trách nhiệm, bị cáo còn kéo thi thể của nạn nhân vào dệ đường để che giấu cho hành vi phạm tội của mình. Vì vậy, cần áp dụng hình phạt nghiêm khắc, cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian, mới có tác dụng giáo dục, cải tạo riêng đối với bị cáo và phòng ngừa chung. Tuy nhiên, bị cáo có nhân thân tốt, được hưởng hai tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và không phải chịu tình tiết tăng nặng nào; nên Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức hình phạt dưới mức thấp nhất của của khung hình phạt được áp dụng, theo quy định tại khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự.

- Hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử thấy cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung là cấm bị cáo hành nghề lái xe ô tô trong một thời gian nhất định.

[5] Về trách nhiệm dân sự: gia đình bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại đã tự nguyện thỏa thuận giải quyết xong, nay không còn yêu cầu, đề nghị gì; nên Hội đồng xét xử không xem xét, giải quyết.

[6] Về xử lý vật chứng:

- Đối với 01 xe ô tô tải BKS 29H-746.09 và giấy tờ có liên quan: là tài sản hợp pháp của Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Dược phẩm An Tiến; Cơ quan CSĐT - Công an huyện TL đã trả lại cho công ty là đúng pháp luật.

- Đối với mẫu máu (ký hiệu N1) và mẫu nước tiểu (ký hiệu T1): đã sử dụng hết trong quá trình giám định.

- Đối với 01 áo khoác, 01 quần vải, 01 chiếc khăn, 01 dép nhựa đã cũ và các mẫu vật niêm phong ký hiệu M1, M2 đều không còn giá trị sử dụng; nên cần tịch thu, tiêu hủy.

- Đối với 01 Giấy phép lái xe hạng B2 mang tên Quách Văn Th: đây là

giấy tờ hợp pháp của bị cáo, nên cần trả lại cho bị cáo. Do bị cáo bị áp dụng hình phạt bổ sung là cấm hành nghề lái xe ô tô, nên Giấy phép lái xe sẽ được trả lại cho bị cáo sau khi bị cáo chấp hành xong hình phạt bổ sung.

[7] Về án phí: bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 2, khoản 5 Điều 260, các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 54 và Điều 41 của Bộ luật Hình sự; điểm c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136, Điều 292, Điều 293, Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội,

1. Về hình sự: tuyên bố bị cáo Quách Văn Th phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

- Xử phạt bị cáo Quách Văn Th 27 (hai mươi bẩy) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị tạm giữ (14/01/2025).

- Hình phạt bổ sung: cấm bị cáo Quách Văn Th hành nghề lái xe ô tô trong thời hạn 18 (mười tám) tháng, kể từ ngày bị cáo chấp hành xong hình phạt tù.

2. Xử lý vật chứng:

- Tịch thu, tiêu hủy 01 dép nhựa, 01 áo khoác, 01 quần vải, 01 chiếc khăn và các mẫu vật niêm phong ký hiệu M1, M2 (tình trạng vật chứng như trong Biên bản giao, nhận đồ vật, tài liệu, vật chứng ngày 26/02/2025 giữa Cơ quan CSĐT - Công an huyện TL với Chi cục Thi hành án dân sự huyện TL).

- Trả lại 01 Giấy phép lái xe hạng B2 số 010233084933 cho bị cáo Quách Văn Th, sau khi bị cáo chấp hành xong hình phạt bổ sung.

3. Án phí: bị cáo Quách Văn Th phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo đối với bản án: bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt tại phiên tòa, có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt tại phiên tòa, có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc từ ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

5. Quyền yêu cầu thi hành án, nghĩa vụ thi hành án, thời hiệu yêu cầu thi hành án: trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30

Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:
- TAND tối cao;
- TAND tỉnh Hà Nam;
- VKSND tỉnh Hà Nam;
- VKSND huyện TL;
- Chi cục THADS huyện TL;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Nam;
- Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Hà Nam;
- Phòng Cảnh sát THAHS và HTTP Công an tỉnh Hà Nam;
- Cổng Thông tin điện tử của Tòa án;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(đã ký)

Lại Xuân Cảnh